VIRANHALTIJAPÄÄTÖS
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Loviisa ≈ Lovisa

Loviisan kansalaisopiston rehtori	6.11.2026	§ 9/2026

906/12.08/2026

Päätös kurssimaksun hyvityksestä kansalaisopiston asiakkaalle / Beslut om återbetalning av kursavgift till en kund vid medborgarinstitutet

Selostus / Redogörelse

Kansalaisopiston opiskelija ilmoittautui syys- ja kevätlukukauden kestävälle liikuntakurssille. Liikuntakurssin opetustila on hiljattain remontoitu. Opiskelija huomasi heti ensimmäisellä kurssikerralla saavansa sisäilmaoireita kyseisessä opetustilassa. Hän epäili oireiden johtuvan mahdollisesta tilaan jäljelle jääneestä rakennuspölystä. Kurssimaksu kyseisellä liikuntakurssilla on 52 euroa. Kurssi käsittää 23 kokoontumiskertaa. Opiskelija pystyi osallistumaan vain yhteen kokoontumiskertaan. Opiskelija esitti kurssimaksun hyvitystä kokonaisuudessaan. Opiskelijan kanssa selvitettiin, voisiko hän osallistua jollekin muulle kurssille. Hän totesi olevansa jonotuspaikalla kahdelle muulle kurssille. Opiskelija kertoi, että muille kursseille osallistuminen ei ollut mahdollista.
/
En studerande vid medborgarinstitutet anmälde sig till en motionskurs som pågår under höst- och vårterminen. Den undervisningslokal där motionskursen ordnas har nyligen renoverats. Studeranden märkte redan vid det första kurstillfället att hen fick symtom relaterade till inomhusluften i undervisningslokalen i fråga. Studeranden misstänkte att symtomen berodde på byggdamm som eventuellt fanns kvar i lokalen. Kursavgiften för motionskursen i fråga är 52 euro. Kursen omfattar 23 kurstillfällen. Studeranden kunde endast delta i ett kurstillfälle. Studeranden föreslog att kursavgiften skulle återbetalas i sin helhet. Möjligheten för studeranden att delta i någon annan kurs utreddes. Studeranden uppgav att hen stod i kö till två andra kurser. Studeranden berättade att det inte var möjligt att delta i andra kurser.

Perustelut / Motiveringar

Opiskelija esitti selvityksen opetustilassa saamistaan oireista. Kurssimaksu tällä kyseisellä kurssilla on 52 euroa. Opiskelijalle on syytä hyvittää kurssimaksu kokonaisuudessaan.
/
Studeranden lämnade in en utredning om de symtom hen fått i undervisningslokalen. Kursavgiften för denna kurs är 52 euro. Det finns skäl att återbetala hela kursavgiften till den studerande.

Ratkaisuvalta/Beslutanderätt
Hallintosäännön kohdan 35 § 8 mukaan maksuista luopumisesta päättää kansalaisopiston rehtori.
/

VIRANHALTIJAPÄÄTÖS
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Loviisa ≈ Lovisa

Loviisan kansalaisopiston rehtori 6.11.2026 § 9/2026

Enligt 35.8 § i förvaltningsstadgan beslutar rektorn vid medborgarinstitutet om befrielse från avgifter.

Päätös / Beslut

Opiskelijan esittämän selvityksen perusteella sekä huomioiden kohtuullisuusperiaate päätän hyvittää kurssimaksun opiskelijalle. / På basis av den redogörelse studeranden framlagt samt skälighetsprincipen beslutar jag att kursavgiften återbetalas till studeranden.

Anu Tikka-Blomqvist
Loviisan kansalaisopiston rehtori

Päätös on järjestelmäallekirjoitettu. / Beslutet är undertecknat i systemet.

Jakelu / Distribution
Asianosainen opiskelija / Den berörda studeranden
Sivistyslautakunnan puheenjohtaja Kerstin Häggblom / Ordföranden för bildningsnämnden Kerstin Häggblom
Sivistysjohtaja Kirsi Kinnunen / Bildningsdirektör Kirsi Kinnunen
Kaupunginjohtaja Tomas Björkroth / Stadsdirektör Tomas Björkroth
Kansalaisopiston johtokunnan puheenjohtaja Laura Lampinen / Ordföranden för medborgarinstitutets direktion Laura Lampinen

VIRANHALTIJAPÄÄTÖS
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Loviisa Lovisa

Loviisan kansalaisopiston rehtori 6.11.2026 § 9/2026

OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa *(asianosainen)*, sekä
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Loviisan kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on se Loviisan kaupungin toimielin, jonka alla päätöksen tehnyt viranhaltija toimii.

Kirjaamon yhteystiedot:
Postiosoite: PL 77, 07901 Loviisa
Käyntiosoite: Mariankatu 12 A
Sähköpostiosoite: kaupunki@loviisa.fi
Puhelinnumero: 019 555 555

Kirjaamon aukioloajat ovat:

ma–ke 9–11.30 ja 12.30–15
to 9–11.30 ja 12.30–17
pe 9–11.30 ja 12.30–15

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Loviisan kaupungin kirjaamosta.

VIRANHALTIJAPÄÄTÖS
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Loviisa ≈ Lovisa

Loviisan kansalaisopiston rehtori 6.11.2026 § 9/2026

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet *(part)*, och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ under vilket tjänsteinnehavaren som fattat beslutet lyder.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15

Loviisa Lovisa

torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.